



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/53/216*
S/1998/724*
12 August 1998

ORIGINAL: RUSSIAN

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят третья сессия
Пункты 20 (с) и 45 предварительной
повестки дня**

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят третий год

УКРЕПЛЕНИЕ КООРДИНАЦИИ В ОБЛАСТИ
ГУМАНИТАРНОЙ ПОМОЩИ И ПОМОЩИ В СЛУЧАЕ
СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМОЙ
ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ,
ВКЛЮЧАЯ СПЕЦИАЛЬНУЮ ЭКОНОМИЧЕСКУЮ ПОМОЩЬ:
ЧРЕЗВЫЧАЙНАЯ МЕЖДУНАРОДНАЯ ПОМОЩЬ
В ИНТЕРЕСАХ МИРА, НОРМАЛИЗАЦИИ ОБСТАНОВКИ
И ВОССТАНОВЛЕНИЯ ПОСТРАДАВШЕГО В РЕЗУЛЬТАТЕ
ВОЙНЫ АФГАНИСТАНА
ПОЛОЖЕНИЕ В АФГАНИСТАНЕ И ЕГО ПОСЛЕДСТВИЯ
ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ

Письмо представителей Российской Федерации и Узбекистана
при Организации Объединенных Наций от 6 августа 1998 года
на имя Генерального секретаря

Имеем честь настоящим препроводить Вам текст заявления по итогам российско-узбекских переговоров, проходившихся в городе Ташкенте 4 августа 1998 года, относительно обстановки в Афганистане.

* Переиздано по техническим причинам.

** A/53/150.

Будем признательны за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве официальных документов пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи по пунктам 20 (с) и 45 предварительной повестки дня и Совета Безопасности.

Юрий ФЕДОТОВ
Временный Поверенный в делах,
Постоянное представительство
Российской Федерации при Организации
Объединенных Наций

Алишер ВАХИДОВ
Посол
Постоянный представитель
Республики Узбекистан при Организации
Объединенных Наций

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление по итогам российско-узбекских переговоров, проходивших в Ташкенте 4 августа 1998 года

В Ташкенте 4 августа сего года состоялись российско-узбекские переговоры, в которых приняли участие первый заместитель министра обороны, начальник Генерального штаба Вооруженных сил Российской Федерации генерал армии А. Квашнин, первый заместитель министра иностранных дел Российской Федерации Б. Пастухов, ответственные сотрудники других заинтересованных ведомств.

С узбекской стороны в переговорах участвовали министр обороны Х. Турсунов, министр иностранных дел А. Камиллов, ответственные сотрудники соответствующих ведомств.

Состоялся обстоятельный обмен мнениями в духе традиционной откровенности, взаимной заинтересованности в укреплении мира и стабильности в центральноазиатском регионе в связи с обострившейся обстановкой на севере Афганистана, где движение талибов при массовой поддержке извне развернуло новое наступление в попытке решить афганскую проблему силой оружия.

Могут быть сведены на нет все усилия по политическому урегулированию в Афганистане, предпринимаемые мировым сообществом под эгидой Организации Объединенных Наций. Открыто проигнорирована воля афганского народа к сохранению целостности страны, национальному согласию, решению ее внутренних проблем мирными средствами.

Российская Федерация и Узбекистан глубоко обеспокоены эскалацией кровопролития на афганской земле. Движение талибов должно незамедлительно прекратить военные действия.

Исходя из убеждения, что только сами афганцы могут решить судьбу своей родины, без вмешательства извне положить конец многолетней гражданской войне, Российская Федерация и Узбекистан обращаются ко всем вовлеченным в вооруженный конфликт силам с призывом найти мирные пути урегулирования всех проблем и разногласий.

Российские и узбекские представители готовы незамедлительно встретиться с представителями противоборствующих афганских сил для того, чтобы не допустить дальнейшей эскалации военных действий на севере Афганистана, содействовать скорейшему разблокированию афганского кризиса.

В итоге обмена мнениями о нынешней ситуации в Афганистане, которая может привести к непосредственной угрозе национальным интересам и безопасности Российской Федерации и Узбекистана, а также других центральноазиатских государств Содружества Независимых Государств, стороны оставляют за собой право принять все необходимые меры по укреплению безопасности своих внешних границ в соответствии с Договором о коллективной безопасности от 15 мая 1992 года.
